



Le p'tit Koetzinguois



N°3 – AOUT 2021

Nous voilà au beau milieu de l'été et je pense que chacun profite des beaux jours tranquillement. L'allègement des contraintes sanitaires permet à nouveau de reprendre une vie proche de la normale. Je suis très fier de la publication mensuelle « Le P'tit Koetzinguois » que nous vous offrons tous les mois dans vos boîtes aux lettres. C'est un travail important porté par la Commission Communication qui a à cœur de partager avec vous les petits et grands événements qui jalonnent l'année. Notre village peut s'enorgueillir de compter en son sein de nombreux talents artistiques que nous vous présenterons au fil des mois.

Un nouveau projet porté par la municipalité et soutenu activement par Saint Louis Agglomération a vu le jour ces derniers mois. Il s'agit de la création d'un Café - Point Multi-Services sur la partie avant du grand hangar acquis par la mairie au 37, rue principale. Les demandes de financement ont été lancées et ce projet est soutenu par la SLA qui a choisi Koetzingue comme village pilote pour cette initiative. Il permettra d'offrir de nouveaux services aux habitants de la commune et la création d'une association porteuse de ce projet fin d'année pourra permettre aux bonnes volontés de participer.

Elue depuis un an maintenant, la nouvelle équipe a mené de nombreuses réalisations et ce travail commence à porter ses fruits notamment dans l'assainissement des finances du village.

J'espère que la rentrée pourra nous permettre de nous retrouver tous au sein des manifestations qui habituellement ont lieu chaque année notamment le Repas des Aînés qui me tient particulièrement à cœur.

A vous de découvrir maintenant ce nouvel exemplaire de notre bulletin mensuel !



Votre Maire
Laurent SUTTER



Ça s'est passé chez nous...

Pour ceux qui n'ont pas pu y assister, passage du Tour Alsace sous le soleil, le jeudi 22 juillet 2021.



1



Mairie de Koetzingue - 31 rue Principale - 68510 KOETZINGUE - Tél : 03 89 81 52 72

Site Internet : www.koetzingue.fr



*Frierher als, hat ma in dr Stube gsunge
So alti Melodie in da schénschte Tén
Aber s'beschte Lied hat duradrungé :
"Unser Elsass isch meineidig schön !"*

Résumé du conseil municipal exceptionnel du mercredi 29 juin 2021

Un conseil municipal extraordinaire a été tenu concernant le périscolaire de Rantzwiller.

Petit rappel : la commune compte 48 enfants en élémentaire dont seulement 15 à 20 fréquentent le périscolaire de Rantzwiller car scolarisés en classe bilingue.

En effet, depuis 4 ans et malgré un nombre d'enfants constant, la municipalité constate une augmentation continue des frais de participation au fonctionnement du périscolaire de Rantzwiller (à laquelle se rajoute une participation forfaitaire fixe à l'investissement), pour un total de :

29 905 € en 2017 - 55 208 € en 2020 soit une augmentation de 84 %.

Dans l'obligation de faire des économies et dans l'impossibilité de négocier la participation financière avec la Commune de Rantzwiller malgré de nombreuses tentatives, la municipalité de Koetzingue a envisagé de changer de périscolaire et s'est rapprochée de Magstatt-le-Haut avec le périscolaire associatif 'Les P'tits Loustics'.

Une entente a été trouvée pour un budget de participation aux frais de fonctionnement de 8 000 € par année scolaire, pour le même nombre d'enfants.

Le conseil municipal a donc proposé au vote la sortie du périscolaire de Rantzwiller au 31/12/2021 avec une adhésion au périscolaire de Magstatt-le-Haut à partir du 01/09/2021.

Après délibération, le conseil municipal a approuvé le vote à 11 voix pour et 4 abstentions.



À noter

- Si les conditions sanitaires nous le permettent, le marché aux puces devrait avoir lieu le dimanche 05 septembre 2021.
- Balade organisée par la commission Intergénérationnelle, ouverte à tous, le mardi matin 24 août 2021. Départ à 9 H, cour du Dorfhüs.
- Un appartement se libère au presbytère à l'automne. Pour plus de renseignements, adressez-vous à la mairie.



Fauches tardives :

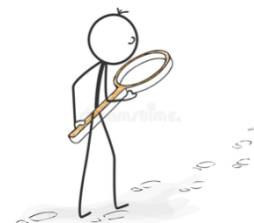
La municipalité remercie les personnes qui ont respecté la date de la fauche tardive après le 15/07/2021. En effet, garder les bords de chemin en herbe favorise la biodiversité. Méconnu car invisible sous nos pieds, le sol est un élément essentiel de notre environnement, c'est un milieu plein de vie ! Il abrite plus de 25 % des espèces actuellement décrites. Une cuillère à café de sol de jardin peut contenir plus d'un million d'organismes.



Commissions du village

Commission EMBELLISSEMENT (Responsable Hélène CAILLEAUX)

« **A la recherche de nos décorations disparues** »



Nous avons constaté la disparition de certaines de nos palettes décorées et installées pour animer les rues de notre village, ainsi que des jardinières fleuries. Fruit de beaucoup de travail de la part de bénévoles, nous regrettons ces actes malveillants... (ou alors nous avons tellement de talents qu'elles suscitent convoitise et jalousie !!). Nous en profitons pour lancer un appel à tous ceux qui souhaiteraient rejoindre notre équipe dynamique et créative pour les prochaines décorations d'automne...

Le mois d'août est toujours chaud quand le 1er de l'An est beau.

3



Mairie de Koetzingue - 31 rue Principale - 68510 KOETZINGUE - Tél : 03 89 81 52 72

Site Internet : www.koetzingue.fr



Les trésors des berges du Muelbach



La belle Onagre (*Oenothera biennis*) fleurit en ce moment. Source d'acides gras insaturés, elle est bénéfique en cas de règles douloureuses....

Le Muehlbach regorge d'aspirine !!! Avec la Reine des prés (*Filipendula ulmaria*) grande plante de la pharmacopée ! On peut en faire des infusions séchées, des macérations ou divers breuvages alcoolisés.... Son parfum aromatique est incomparable.



Aussi gorgé d'aspirine ! Notre saule têtard (*Salix alba*). Son écorce riche de 800 composés actifs trouve une place de choix pour soulager l'arthrose ! C'est le totum de la plante, efficace sans les effets secondaires de la molécule purifiée....

Dernière championne de la saison, la magique Ortie (*Urtica dioïca*) à consommer crue (agrémenté d'une purée de pomme de terre) ou séchée. Extraordinaire reminéralisant. La panacée des articulations douloureuses....



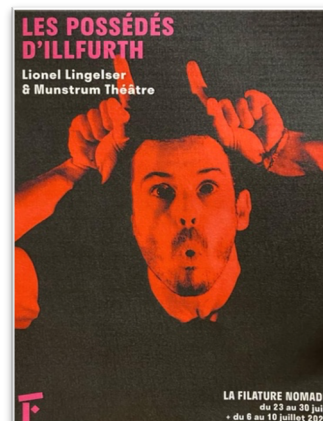
S'Dorfhus

La belle réussite du spectacle « Les Possédés d'Ilfurth » qui a réuni plus d'une centaine de spectateurs dans la salle Edouard Kessler, dans une ambiance très chaleureuse et participative.

Ce spectacle, a été présenté par l'association's Dorfhus dans le cadre de la Filature Nomade. Ce projet initié par La Filature, scène nationale de Mulhouse, est le signe du retour des spectacles de théâtre en français dans notre village.

La centaine de spectateurs a apprécié le spectacle lui-même, mais aussi la qualité du Comédien, Lionel Lingelser, qui par sa présence, son dynamisme et son jeu de scène a su "envouter" le public et le faire entrer dans l'histoire racontée avec brio.

Un grand merci à lui et au Munstrum Théâtre.



Il y a longtemps que l'Association's Dorfhus n'avait pas connu un public aussi enthousiaste. Et cet enthousiasme a fait que la recette, partagée moitié/moitié avec La Filature, a pu couvrir presque en totalité les frais engagés par l'association (location de la salle, frais d'éclairage, affichage, publicité, repas du comédien et de l'équipe technique de la Filature et du Munstrum Théâtre). Mais notre plus grand plaisir a bien été de vous voir venir si nombreux pour ces "retrouvailles".

Bref, une très belle soirée qui nous incite à renouveler l'expérience pour la prochaine saison, en espérant vous y rencontrer encore plus nombreux

Conseil de Fabrique

Invités par le Conseil de Fabrique en coopération avec la Mairie, Energies Partagées en Alsace a organisé une soirée film & débat. Cette réunion a eu lieu le 08/07/2021 à 20h dans la salle E. Kessler.

Le but était d'informer les habitants de Koetzingue sur la future centrale photovoltaïque et la possibilité de participer activement à sa réalisation. En présence du maire, Monsieur Laurent SUTTER, une trentaine d'habitants du village, mais également des personnes de communes voisines, ont assisté à la projection du film & débat « We the power ». Le débat qui a suivi a permis de répondre aux questions des auditeurs et de lancer une discussion sur la transition écologique.



La coopérative Energies Partagées en Alsace a proposé aux personnes intéressées par le projet de devenir coopérateurs en investissant dans des parts dont la valeur unitaire est de 106 €.

Des bulletins de souscription ont été distribués dans vos boîtes aux lettres vous indiquant comment pouvoir investir. **Pour une vision à long terme porteuse d'avenir, n'hésitez pas à nous rejoindre.**

Vous pouvez aussi trouver de plus amples informations sur le site : <https://www.energies-partagees-alsace.coop>



Chorale

Quel plaisir de se retrouver et de chanter à nouveau !



Rares étaient les absents ce samedi 3 juillet dans la cour de l'école de Koetzingue.



Après un échauffement tout en douceur comme sait nous les concocter Carmen Roellinger, notre cheffe, nous avons repris quelques chants. Après tant de mois d'absence chacun a retrouvé ses habitudes...et les ténors leurs blagues ! Nous nous sommes séparés après avoir partagé quelques verres et délicieuses pâtisseries !



Prochain rendez-vous en septembre !

ASLK

A l'ASL Koetzingue, la devise du moment c'est : « **On s'adapte !!!** ». Le tournoi de l'amitié 2021, tel que nous l'avions planifié au départ ne peut malheureusement pas être maintenu en raison des nouvelles restrictions sanitaires en vigueur. Certaines équipes ne pourront pas être en règle mais nous leur donnons d'ores et déjà rendez-vous l'année prochaine !!!



NOUVEAU PROGRAMME :

Mini tournoi des équipes R2 frontalières : Koetzingue-Blotzheim- FC Pays Rhéna- Bartenheim

Lundi 16, mardi 17, jeudi 19 et vendredi 20 août 2021 - Repas et buvette au stade

Nous faisons tout notre possible pour pouvoir maintenir ce rendez-vous dans les conditions sanitaires imposées. Nous proposerons repas et buvette les soirs de match. **Attention, le pass sanitaire est obligatoire pour accéder au stade** pour tous les spectateurs, joueurs et bénévoles.

A l'heure actuelle, il nous est toutefois impossible de confirmer le programme en détail car les informations changent presque chaque jour. Nous vous recommandons de suivre la page Facebook du club : **aslkoetzingue**, nous publierons régulièrement les renseignements les plus récents.



Mairie de Koetzingue - 31 rue Principale - 68510 KOETZINGUE - Tél : 03 89 81 52 72

Site Internet : www.koetzingue.fr



En juillet, nous avons pu organiser la deuxième édition des ASL Summer Camp !
 Deux semaines de stage sous la houlette des coaches Nico et Yoann. La première semaine, du 12 au 16 juillet, c'était le Summer Camp des petits. Malgré une météo extrêmement pluvieuse, c'était chouette quand même... des conditions idéales pour travailler les glissades ☺



La semaine du 19 au 23 juillet, nous avons accueilli les catégories U11, U12 et U13. Cette fois les jeunes ont eu plus de chance avec la météo, il a même fait très chaud !

Nous remercions chaleureusement Nico et Yoann qui ont encadré et animé les deux semaines de stage. Un grand merci également aux membres du comité qui ont mis la main à la pâte pour les repas, goûters, la préparation des terrains et la désinfection quotidienne des vestiaires ! Et un grand bravo à tous les jeunes participants. A l'année prochaine ☺



Nos jeunes ont encouragé les coureurs du Tour d'Alsace

Prochaines dates à retenir :
 (A confirmer selon l'évolution de la situation sanitaire)
Dimanche 26 septembre : Carpes Frites au Dorfhus

Bel été à tous.
 Marcel Heinis



Les talents de notre village

Voici une première présentation de 2 talents cachés de notre village...
La suite dans les prochains numéros...

DOLLMANN Henri - Notre spécialiste des sujets en bois.
Retraité depuis 10 ans, Henri a développé sa passion du travail sur le bois, comme cette cravate en bois articulée.



HAAS Astride – Notre spécialiste en patchwork depuis 1997
qui a formé plus d'une personne dans notre village...



Bienvenue aux nouveaux habitants

Pauline LITZLER
et Raphael WUTHRICH



Ils en parlent....

« Une antenne Orange, oui, mais 247 mètres plus loin. »

Dans l'Alsace du 23 juin... A l'initiative de Guy Ueberschlag, un grand nombre d'habitants de Koetzingue se sont réunis pour manifester leur mécontentement quant à l'emplacement de l'antenne Orange prévue à Koetzingue. Il faudrait la décaler de 247 mètres afin de ne pas être trop près des habitations. Nous remercions Nadine MULLER pour l'article.



« Koetzingue, le petit Écomusée du Pays de Sierentz »

Dans l'Alsace du 16 juillet, vous avez pu lire un très bel article sur le patrimoine de Koetzingue, racontant l'authenticité préservée et l'âme villageoise de Koetzingue. Le presbytère, les maisons à colombages, le Dorfhus et le Tiefend ont été mises à l'honneur. Nous remercions Jean-Christophe Meyer et Paul-Bernard Munch pour leur travail. Pour tous ceux qui n'ont pas pu lire l'article, il est consultable sur le site internet www.koetzingue.fr, rubrique publication.



Mairie de Koetzingue - 31 rue Principale - 68510 KOETZINGUE - Tél : 03 89 81 52 72

Site Internet : www.koetzingue.fr





Spécial vacances

Énigme

Je suis quelque chose qui t'appartient mais que les gens utilisent plus que toi. Qui suis-je ?

Réponse : le prénom

Rébus



Réponse : Une hirondelle ne fait pas le printemps

Sudoku

6			4			9
	7	5	9			8
1		4	2		6	7
				3	5	
	6		1		9	
		1	4			
	5	2	7		8	4
4				2	7	1
3			8			2

École maternelle bilingue de Koetzingue



Bonnes Vacances à tous...

Le P'tit Koetzinguois a été réalisé par Jean-Marc GUIDEMANN, Armelle MONA, Sylvie SUTTER, Daniel POTEK, Isilda LIEBY et Florence RUMELHARD - Edité et imprimé par la mairie de Koetzingue - Ne pas jeter sur la voie publique.



Mairie de Koetzingue - 31 rue Principale - 68510 KOETZINGUE - Tél : 03 89 81 52 72

Site Internet : www.koetzingue.fr

